





Pommerellen.

6. August.

Grudenz (Grudziadz).

\* Trauerandacht. Zu Ehren der Gefallenen des Weltkrieges fand Montag früh in der Garnisonkirche eine Trauerandacht statt...

\* Das Statut über die städtische Luzusstener ist vom Wojewoden unter dem 28. Juli genehmigt worden...

\* Handelschule. Das Kuratorium der neu zu eröffnenden Handelschule hielt im Lokale des Verbandes kaufmännischer Vereine eine Sitzung ab...

\* Leichensund. Ein Angefallener der Firma Schulz entdeckte in der Nähe des Schlossberges einen unbefleierten männlichen Leichnam in leinene Unterhosen...

Thorn (Torun).

\* Von der Weichsel. Um drei Zentimeter niedriger als am Vortage betrug der Wasserstand am Dienstag früh 0,58 Meter über Normal...

\* Thorer Marktbericht. Auf dem gutbesetzten Dienstag-Wochenmarkt hielt die Butter ihren vorigen Mal erklommenen Preis...

\* Leichensund. Montag nachmittag gegen 7 Uhr bemerkte der Steuermann des Thorer Fährdampfers eine im Wasser treibende Leiche...

\* Ertrunken. In tiefer Trauer versetzt wurde die Familie Franke aus Rudak bei Thorn durch den plötzlichen Tod ihrer hoffnungsvollen Tochter Irmgard...

deren jungen Mädchen verunglückte sie sich am Sonntag vor-mittag am flachen Weichselufer vor den Rudaker Kämpfen. Ein junges Mädchen glitt plötzlich aus und drohte unter-zugehen...

\* er Culin (Chelmo), 4. August. Einer Einladung des Starosten Dr. Bobke folgend, erschien am Sonnabend der Arbeitsminister Kiedron in Begleitung des Wojewoden Dr. Wachowiat aus Thorn...

\* er Culin (Chelmo), 4. August. Am 15. Juli kaufte sich der Arbeiter Wladislaus Moskanski aus Niemczik hiesigen Kreises auf dem Markte in Culmee Traubeeren...

\* Konis (Chojnice), 3. August. Am Donnerstag ent-lief der 20jährige Strafgefangene Josef Muchowski, der eine Zuchthausstrafe von 1 Jahr und 1 Monat abzu-sitzen hat...

\* Stargard (Starogard), 5. August. Einem Herz-ischlag erlegen ist in Dies hiegen Kreises der katholische Pfarrer Hugo Spitter. Man fand am 31. Juli früh die Wohnung des Geistlichen voller Rauch und bei weiterem Vordringen in das verqualmte Zimmer stieß man ab-dann auf den bereits entsetzten Pfarrer...

Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warschau, 3. August. Seit einigen Monaten wurden auf der Strecke Skerniewice-Warschau der Warschau-Wiener Eisenbahn die Güterzüge von einer Bande Eisenbahndiebe systematisch beraubt...

die mit Revolvern und Gewehren bewaffnet waren, machten die Begleitmannschaft gewöhnlich wehrlos und plün-dereten diejenigen Waggons, die die wertvollsten Ladungen enthielten. Trotz strengster Maßnahmen, die von der War-schauer Polizei gegen diese Bande ergriffen worden waren, gelang es lange Zeit hindurch nicht, ihrer habhaft zu wer-den...

Aus der Freikadt Danzig.

\* Danzig, 4. August. In der Nacht zu Donnerstag gegen 2 Uhr erlitt ein von Danzig kommendes Personenauto in Langfuhr einen Achsenbruch. Der Wagen fuhr über den Bürgersteig, schlug die Tür des in der Hauptstraße gelegenen Sawakischen Fleischerladens ein und landete schließlich im Paden. Weder der Chauffeur noch die beiden im Auto befindlichen Fahrgäste sind verletzt worden...

Die deutsch-polnischen Wirtschafts-Verhandlungen

folten nach übereinstimmenden Meldungen verschiedener polnischer Blätter mit dem Ziel des Abschlusses eines Handelsvertrages Anfang Oktober d. J. wieder aufgenommen werden.

Bekanntlich sind die unter der Bezeichnung Wirtschafts-verhandlungen im vergangenen und in diesem Jahre stattgehabten Konferenzen in Dresden, Warschau usw. in Wirklichkeit gar keine eigentlichen Wirtschaftsverhandlungen gewesen...

Über die außerordentliche Bedeutung eines möglichst baldigen Zustandekommens eines deutsch-polnischen Handelsvertrages, und zwar nicht nur für die östlichen Provinzen unseres Reiches, sondern auch für unsere westliche Industrie brauchen wir kein Wort mehr zu verlieren.

Apparat der deutschen Diplomatie das für die neuen Verhandlungen erforderliche Material nicht jetzt erst zusammenzustellen anfangen muß und diesmal mit etwas verfrähter Beilehnung arbeitet. Die letztere Notwendigkeit versteht sich von selbst...

denen in den letzten Monaten viele an die ausländische Konkurrenz verlorengegangen sind, weil es der deutschen Industrie sowohl zum Einkauf von Rohmaterial wie auch zur Gewährung genügend langfristiger Zahlungsbedingungen an Betriebskapital fehlte.

Wichtig ist es denn auch sehr, daß einige der Warschauer Regierung nahestehende Blätter mit großer Besorgnis auf die kommenden deutschen Agrarabfälle hinweisen und sie als geeignet bezeichnen, die polnisch-deutschen Handelsvertragsverhandlungen „in bedrohlicher Weise zu komplizieren“.

Thorn.

Ihre am 2. August 1924 vollzogene Vermählung geben bekannt. Vanbeamter Rudolf Kunst und Frau Gertrud geb. Edel.

An die Herren Schneidemühlenbesitzer. Ich bitte um Angebote auf Holzmaterial mit Angabe der Preise. Ich reflektiere auf beträchtliche Bestellungen. A. Degórski, Torun.

In der Deutschen Rundschau finden alle Thorner Inserate wirkungsvolle Verbreitung. Anzeigen-Annahme, fachmännische Beratungen, Kostenanschläge in der Hauptvertriebsstelle: Justus Wallis, Thorn.

Ich empfehle zur sofortigen Lieferung: alle Geräte für Fachleute, häusliche und Wirtschafts-Artikel, Möbelbeschläge u. solche f. Baubedarf, Bohrmaschinen, Schraubstöcke, Ambosse heimischer und ausländischer Erzeugung, zu erheblich herabgesetzten Preisen. Stefan Cichocki, Torun.

Wir sind Käufer von: Roggen, Weizen, Gerste, Hafer, Senf, Raps, Hülsen und Wolle u. erbitten bemittelte Angebote. Stępcie & Grubmayer Torun.

St. Stenotypistin mit guter Schulbild., welche auch Buchführung erlernt hat, sucht Stellung. Gest. Off. u. J. 1371 a. Ann.-Exp. Wallis, Torun.

Kaufe Piano kreuzsaitig, zahle bar. Angeb. m. Preisang. u. R. 1975 a. Ann.-Exp. Wallis, Torun.

Eine neue National-Registrierkassette bietet billig an. Justus Wallis, Bürobedarf, Torun.

Für Handel u. Industrie soeben erschienen: Zoll-Handbuch für Polen und Danzig 3. Auflage herausgegeben in deutscher Sprache von Dr. Bruno Heinemann, im Auftrage der Handelskammer zu Danzig. Preis: Zl. 16.75

Bei direkter Zusendung Porto u. Verpackung 0.50 Zl. General-Vertrieb für den Freistaat Danzig A. W. Kafemann G. m. b. H. Verlag, Danzig. Für Polen durch Arnold Kriedte, Buchhandlung, Grudziadz.

Drucksachen aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Hollstahl-Schlagleisten in verschiedenen Längen für Dampfdruckkessel. Jodan & Reikler, Grudziadz, am Bahnhof.

4-Zimmer-Wohnung mit Zubehör, zu sofort oder später in einem besseren Hause gesucht. Offerten u. N. 19473 a. d. Hauptvertriebsst. A. Kriedte, Grudziadz.

Männer-Turnverein Grudziadz. Zu dem am 10. August 1924 bei Herrn Bedammer, Hülmarsdorf, stattfindenden

Sommerfest verbunden mit turnerischen Wettkämpfen am Vormittag, Schauturnen, Belustigungen, Tanz usw. nachmittags werden Freunde und Gönner des Vereins ergeben eingeladen. Für die Teilnehmer stehen ab 2 u. 3 Uhr nachmittags Autos jenseits der Weichselbrücke zur Verfügung. Gut Seil! Der Vorstand.





**Fabriklager**  
in Buchbinder- und technischer Pappfabriken „KLEPACZKA“ und „NATALIN“ in Poraj.  
**PAPPE** bekannt als erstkl. Qualitätsware der  
Für Pommerellen  
**F. ZAŁACHOWSKI, Bydgoszcz, Zduny 11.**  
Repräsentation und Hauptfabriklager:  
**JÓZEF ZAŁACHOWSKI, Poznań**  
ul. Rzezypospolita 4. Tel. 2513. Telegr.-Adr.: Joza-Poznań.  
Grau, weiße, braune, bunte Pappen Pack-, Druck-, Schreib-, Karton- Papier Pappteller Geschäfts-Kuverts  
Buch- u. Steindruckfarben Repräsentant der Fabrik „Pigment“. Bronzen Repräsentant d. Firma Bernh. Ullmann & Co.  
Verkauf zu Fabrikpreisen. — Lieferung umgehend. 19236

**Neuheiten in Pelzsachen zur Wintersaison**  
Das Pelzwarengeschäft der Firma **S. Blaustein**  
Tel. 1098 Bydgoszcz, Dworcowa 14 Tel. 1098  
macht der geehrten Kundschaft bekannt, daß es mit einer reichlichen Auswahl in allen Arten, Gattungen und Farben von Pelzwaren dienen kann.  
Sealmäntel und Sealiacken Persianermäntel und Persianerjacken Bibrettejacken Pelzkragen in den verschiedensten Ausführungen und Farben :  
Blaufüchse, Schwarzfüchse, Alaskafüchse Echte Sibirische Blaufüchse Stola: Amerikanische Opossum in Natur und schwarz, Maulwurf Seal und Bibrette.  
Sämtliche Felle für Herren-Pelze wie Persianer, Opossum, Zibetkatzen, Nutria, Sibirische Katze etc. und Besätze aller Art.  
**Billige Preise.**

**Zur Herbstbestellung**  
bieten wir an:  
1. Orig. P. S. G. „Winterroggen Frhr. v. Wangenheim“  
(Eine bewährte winterfeste Züchtung aus Streckenthiner, der ein Nachkomme des Petkuser Roggens ist.)  
Preis: Posener Höchstnotiz + 80 % Zuschlag.  
2. Orig. P. S. G. „Pommerscher Dickkopf-W-Weizen“  
(Mehrfache Siegersorte, absolut winterfest, stein- und flugbrandfrei, rasche Anfangsentwicklung.)  
Preis: Posener Höchstnotiz + 75 % Zuschlag.  
3. Orig. P. S. G. „Nordland-Wintergerste“  
(Gezüchtet aus der Friedrichswerther Wintergerste, ihr aber durch Winterfestigkeit überlegen.)  
Preis: Posener Höchstnotiz + 80 % Zuschlag.  
Bei Abnahme von 10 Ztrn. und darüber tritt eine Ermäßigung von 5 Aufschlagsprozenten ein.  
Auf unsere **Original - Kartoffelsorten:**  
Kl. Spiegler „Wohltmann“, Kl. Spiegler „Silesia“, P. S. G. „Blücher“, P. S. G. „Neue Industrie“, P. S. G. „Werder“, P. S. G. „Odenwälder Blaue“ und P. S. G. „Müllers Frühe“,  
werden Bestellungen auch auf Herbstlieferungen entgegengenommen; desgl. Vorbestellungen für Orig. P. S. G. „Gelbsternhafer“ und Orig. P. S. G. „Gambrinus-Sommergerste“.  
Zuchtprinzip: Ungünstige klimatische und Bodenverhältnisse zwecks Heranziehung von widerstandsfähigem Saatgut.  
Verladung erfolgt mit Frachtermäßigungsschein von der nächsten großpolnischen oder pommerellischen Anbaustation.  
**Polsko-niemiecka hodowla nasion T. z. o. p.**  
**Deutsch-Polnische Saatzucht G. m. b. H.,**  
**Zamarte,**  
per Ogorzely, powiat Chojnice (Pomorze).  
Gegründet durch die v. Parpart'sche Saatzuchtwirtschaft Zamarte-Bonstetten und die Pommersche Saatzucht-G. m. b. H., Stettin (P. S. G.)

**Ankerwickerei und Motor-Reparaturwerkstatt.**  
Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit bei billigster Berechnung.  
**Gleichstrom- und Drehstrom - Motoren sowie Installations-Material**  
ab Lager lieferbar. 19220  
**Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen.**  
**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Gdańska 150 a  
Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

**Norwegischer Tran**  
garantiert rein, wieder vorrätig bei  
**Ferd. Ziegler & Co.**  
Dworcowa 95. 19216

**Holz!**  
Bauholz nach Liste, Schnittmaterialien aller Art, kieferne Blockware, Gerüststangen und Bohlen, Telegraphenstangen, Lichtmasten, Ristenbretter, Eichenrundholz, Kiefern- und Eichenscheitholz, sowie Rollen, Brennholz, Schwarten. Säumlinge und Sägespäne liefert en gros und en détail  
**Drzewo Grodzisk**  
T. z. o. p.  
Porajzyn bei Opalenica. 1

**Verband deutscher Handwerker in Polen E. V.**  
Bei der Verbandsleitung liegen Einladungen sowie Prospekte der Leipziger Messe aus, welche vom 31. August bis 6. September stattfindet.  
Wir sind bereit, die Messearten etc. gemeinsam zu bestellen und bitten unsere Mitglieder um Angabe ihrer persönlichen Adresse im Verbandsbüro, wo auch die sonstigen Vergünstigungen bekanntgegeben werden.  
**Die Verbandsleitung.**

Sonntag, den 10. August 1924  
**Wald- u. Erntefest**  
in Lohowo.  
Anfang 2 Uhr. Es ladet freundlich ein  
Max Wetlin.

**Letnisko Brzoza.**  
Donnerstag, d. 7. August 1924  
**Militär-Konzert.**  
Anfang 3 Uhr. 19277  
**Abends Reunion.**  
Wagen auf dem Bahnhof Brzoza. Abfahrt der Züge:  
ab Bydgoszcz ab Brzoza  
4.45 7.12  
8.05 10.32  
9.50 11.45  
10.50 13.45  
14.10 18.48  
19.30 20.45  
20.00 0.40  
\* Nur Wochentags.  
\* Nur Sonn- und Feiertags.

**Prima Oberschlesische Steinkohlen**  
pa. Galonbriquets Marke „Luz“  
offert ab Lager und frei Haus  
**J. Pietschmann, Bydgoszcz**  
19270 Grudziądzka 8. Telefon 82.  
Wer erlit. Gitarren-unterricht? Off. unt. E. 9908 a. b. G. d. 3.  
Ertelle billig poln. Unterricht. Zu erlit. bei Schul-, Marcinkowskiego 8 a, (Fischerstr.), 2 Tr. 9886  
Elegantes Fuhrwert zu jeder Gelegenheit — auch zu Spazierfahrt, zur Bahn wird gestellt. Grund, Gdańska 26, Telefon Nr. 338. 19011

Am Sonntag, den 10. August cr. in Stödmanns Etablissement Ostromedo  
**Wohltätigkeits-Konzert**  
unter gütiger Mitwirkung des Violinisten Herrn E. Wech, und der Pianistin Frau Kearney-Bromberg.  
Pfarrer Wertner.

**Kino Kristal.**  
Heute, Mittwoch unwiderruflich zum letzten Male  
Der gewaltige Prunkfilm  
**„Lang lebe der König“**  
mit Jackie Coogan.

**Berein Deutsche Bühne Bydgoszcz, z. z.**  
Ordentl. Mitgliederversammlung am Donnerstag, d. 14. August, abds. 8 1/2 Uhr im Saale des Zivil-Kasino, Gdańska.  
Tagesordnung:  
1. Bericht über das Spieljahr 1923/24.  
2. Bericht über die Bühnentafel. 3. Bericht über die Vereinstafel. 4. Bericht der Revisorien und Entlastung des Vereinstaffers. 5. Festsetzung des Vereinsbeitrages für 1924/25. 6. Zuwahl eines Vorstandsmitgliedes (Erstwahl). 7. Vorstandswahl. 8. Aussprache über das Vereinsleben u. Beschlussfassung über ein etwa abzuhaltendes Sommerfest. 9. Sonstiges.  
Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird höflich gebeten.  
Bydgoszcz, den 6. August 1924.  
Der Vorsitzende, Dr. Lips.

**Beetz Mode-Führer**  
Herbst-Winter 1924/25  
mit Schnitt-Bogen.  
Band I Damen-Kleidung,  
Band II Kinder-Kleidung,  
à Band Zi. 2.50 u. Porto.  
Vorrätig bei **Leonard Pfitzner, Poznań, Sw. Marcin 44.**

**Original Weck-Apparate**  
Gläser  
Gummiringe  
und alle Ersatzteile  
**A. Hensel**  
Bromberg,  
Bahnhofstr. 97,  
Dworcowa 97.

**Ersatzteile für Erntemaschinen**  
Deering, Mc. Cormick, Wood, Chis, Edert u. andere Systeme sofort lieferbar.  
**Franc. Klob, Bydgoszcz,**  
Tel. 1683. Gegr. 1899. Gdańska 97.

**Billig verkäuflich!**  
1 Motorlokomobile (Ergemobile 6-9 P. S. 8-12 P. S. in best. Zust.)  
1 Viehwage 25 Ztr.  
1 Düngertreuer Westfalia 3 1/2 m  
1 Dampflokomobile Edert Berlin, 6 1/2 Mm. 7 P. S. in bestem Zustande 2500.— 3l.  
Teilzahlungen gestattet.  
**Maschinenfabrik u. Eisgießerei Mielke.**  
Grodzisz (Kolmar).